

# Compte à terme ING Règlement

1<sup>er</sup> juillet 2022



## Table des matières

I. Objet et cadre du présent Règlement .....	3
II. Définition .....	3
III. Rémunération .....	3
IV. Ouverture.....	5
V. Gestion.....	5
VI. Calcul et versement des rémunérations .....	6
VII. Clôture et rétractation .....	6
VIII. Réclamations .....	7
IX. Responsabilité .....	7
X. Protection des données à caractère personnel .....	8
XI. Modification du présent Règlement.....	12

## I. Objet et cadre du présent Règlement

Le présent règlement relatif au Compte à terme ING (ci-après dénommé le «Règlement») régit les relations entre la SA ING Belgique (ci-après dénommée «ING Belgique») et le titulaire et/ou co-titulaire d'un Compte à terme ING (ci-après dénommé le «Client»). Ces relations sont en outre régies par le Règlement général des opérations d'ING Belgique (et en particulier par les dispositions de l'article 74 relatif aux comptes à terme), dans la mesure où il n'y est pas dérogé par les dispositions suivantes.

Le présent Règlement ainsi que le Règlement général des opérations d'ING Belgique sont disponibles sur le site web d'ING Belgique ([www.ing.be](http://www.ing.be)), dans les agences d'ING Belgique ou auprès d'ING Info au 02 464 60 02.

## II. Définition

Le Compte à terme ING est un compte à terme, libellé en EUR<sup>1</sup> ou en une autre devise en fonction des possibilités offertes par ING Belgique. En fonction de telles possibilités, ce compte à terme peut être ouvert, par voie électronique<sup>2</sup> ou non, pour des termes et capitaux fixes définis d'un commun accord entre ING Belgique et le Client. Le capital reste indisponible jusqu'à la fin du terme convenu entre ING Belgique et le Client (sous réserve des dispositions du point V «Gestion» du présent Règlement). Le taux d'intérêt est fixé en fonction du terme et de la devise convenus.

Selon que le Compte à terme ING est libellé dans l'une ou l'autre devise et selon que le Client est une personne physique ou morale, le Client convient avec ING Belgique d'un terme qui doit

nécessairement se situer entre les termes minimums et maximums suivants:

- si le compte est libellé en EUR: ▪ pour les clients personnes physiques: un terme entre un jour et 365 jours,
- pour les clients personnes morales: un terme entre un jour et 10 ans,
- si le compte est libellé en USD<sup>3</sup>, GBP<sup>4</sup> et CHF<sup>5</sup>: un terme entre un jour et 365 jours,
- si le compte est libellé en une autre devise: un terme entre deux jours et 365 jours.

Selon que le Compte à terme ING est libellé en EUR ou dans une autre devise, le Client convient avec ING Belgique d'un montant de capitaux à inscrire sur le Compte à terme ING qui doit nécessairement être égal ou supérieur aux montants minimums suivants :

- si le compte est libellé en EUR: le montant minimum est de 1.000 EUR,
- si le compte est libellé en une autre devise: le montant minimum est la contre-valeur de 5.000 EUR en une autre devise.

## III. Rémunération

Les capitaux inscrits sur le Compte à terme ING sont rémunérés par un intérêt fixe pour toute la période d'épargne convenue. Cette rémunération est exprimée par un taux d'intérêt brut qui est établi sur une base annuelle et qui est fonction du terme, de la devise et du montant des capitaux convenus. Pour autant que les conditions définies dans le présent Règlement soient remplies, cette rémunération est calculée et appliquée sur les capitaux inscrits sur le compte à partir du premier jour calendrier de la période d'épargne jusqu'à l'avant-dernier jour

---

<sup>1</sup> EUR = Euro

<sup>2</sup> L'ouverture et la gestion électroniques d'un compte à terme ING peut se faire aussi bien via les services Home'Bank / Business'Bank d'ING Belgique que via les services [Telelink@Isabel](mailto:Telelink@Isabel) d'ING Belgique (ou encore via tout autre canal électronique de communication, existant ou futur, mis à disposition par ING Belgique et par lequel la possibilité d'ouvrir ou de gérer un compte à terme ING serait ultérieurement offerte par ING Belgique). Via les services Home'Bank / Business'Bank, seuls les comptes à terme en EUR avec un terme compris entre un jour et 365 jours

peuvent être ouverts et gérés. Via les services [Telelink@Isabel](mailto:Telelink@Isabel), des comptes à terme en EUR mais aussi dans une sélection d'autres devises peuvent être ouverts et gérés. L'ouverture de comptes à terme via les services [Telelink@Isabel](mailto:Telelink@Isabel) peut être limitée aux comptes à terme en EUR, à une durée plus courte que la durée maximale et selon les possibilités offertes par ING Belgique.

<sup>3</sup> USD = Dollar US

<sup>4</sup> GBP = Livre Sterling

<sup>5</sup> CHF = Franc suisse

calendrier de cette dernière, cette période d'épargne étant définie comme suit selon que le Compte à terme ING est libellé en EUR ou dans une autre devise:

- si le Compte à terme ING est libellé en EUR: à condition que les capitaux inscrits soient disponibles sur le compte de référence, la période d'épargne commence à courir à partir du jour calendrier de l'ouverture du Compte à terme ING, à moins que le Client ait convenu d'une autre date de début ultérieure avec ING Belgique, avec, comme date de valeur de l'inscription en crédit du compte, la même date que celle ainsi définie pour le début de la période d'épargne. Si le montant des capitaux inscrit est supérieur ou égal à 500.000 EUR, la période d'épargne ne commence à courir, à condition que les capitaux inscrits soient disponibles sur le compte de référence, qu'à partir du deuxième jour calendrier suivant la date de l'ouverture du Compte à terme ING, à moins que le Client ait convenu d'une autre date de début avec ING Belgique, avec, comme date de valeur de l'inscription en crédit du compte, la même date que celle ainsi définie pour le début de la période d'épargne.
- si le Compte à terme ING est libellé en une autre devise que l'EUR: à condition que les capitaux inscrits soient disponibles sur le compte de référence, la période d'épargne commence à courir à partir du deuxième jour calendrier suivant la date de l'ouverture du Compte à terme ING, à moins que le Client ait convenu d'une autre date de début avec ING Belgique, avec, comme date de valeur de l'inscription en crédit du compte, la même date que celle ainsi définie pour le début de la période d'épargne.

Selon la devise du Compte à terme, le calcul des rémunérations est établi comme suit:

- pour un Compte à terme ING en EUR, GBP, GRD<sup>6</sup>, IEP<sup>7</sup> et ZAR<sup>8</sup> : sur la base du nombre réel de jours d'épargne pendant l'année (selon la base ACT/365),
  - pour un Compte à terme ING en une autre devise: o si la période d'épargne est inférieure à un mois : sur la base du nombre réel de jours d'épargne pendant une année se composant de 360 jours (selon la base ACT/360);
  - o si la période d'épargne est égale ou supérieure d'un mois: sur la base du nombre de jours d'épargne, un mois étant présumé comporter 30 jours, pendant une année se composant de 360 jours (selon la base ACT 30/360).

La capitalisation des intérêts aux éventuelles dates d'échéance de versement des intérêts, telles que définies au point VI «Calcul et versement des rémunérations» du présent Règlement, est exclue. Par exception à l'interdiction précitée, le Client peut opter pour la reconduction automatique du terme du Compte à terme ING à la fin du terme. Dans ce cas, le capital, avec ou sans les rémunérations versées à l'échéance du terme (au choix du Client), demeure inscrit sur le Compte à terme ING pour une durée identique à celle du terme initial, le taux d'intérêt en vigueur à la date de la reconduction automatique du terme étant d'application.

Les taux d'intérêt applicables au Compte à terme ING sont repris dans les services Home'Bank / Business'Bank et Telelink@Isabel d'ING Belgique, de même que dans la publication "Taux annuels des comptes", dont une copie peut être obtenue dans toutes les agences d'ING Belgique<sup>9</sup>. La

---

<sup>6</sup> GRD = Drachme grecque

<sup>7</sup> IEP = Livre irlandaise

<sup>8</sup> ZAR = Rand sud-africain

<sup>9</sup> Ils seront également communiqués via tout autre canal électronique de communication, existant ou futur, mis à disposition par ING Belgique et par lequel la possibilité d'ouvrir ou de gérer un compte à terme ING serait ultérieurement offerte par ING Belgique.

rémunération des capitaux inscrits sur le Compte à terme ING est soumise au précompte mobilier.

## IV. Ouverture

Le Compte à terme ING constitue une rubrique<sup>10</sup> d'un compte à vue ING (par exemple, un compte à vue ordinaire ING, un Compte Vert ING, un ING Lion Account, un compte ING Go to 18 ou un Invest Account ING) (dénommé ci-après le «compte de référence»). Il est réservé aux titulaires d'un compte de référence, qu'ils soient des personnes physiques ou morales.

Tout titulaire ou mandataire d'un compte de référence peut demander l'ouverture d'un Compte à terme ING qui y est lié au nom et pour compte du/des titulaire(s) du compte de référence.

Le(s) titulaire(s) et le(s) mandataire(s) ainsi que les pouvoirs de gestion liés au Compte à terme ING sont identiques à ceux liés au compte de référence. Les mandataires du compte de référence disposent des mêmes pouvoirs de gestion sur le Compte à terme ING que ceux conférés par le présent Règlement au Client, dans les limites toutefois figurant dans les documents «Pouvoirs de gestion» du compte de référence.

Toute demande d'ouverture d'un Compte à terme ING n'est en outre valable que sous réserve d'acceptation d'ING Belgique et d'accord mutuel.

L'ouverture d'un Compte à terme ING peut s'effectuer par voie électronique (via les services Home'Bank / Business'Bank d'ING Belgique ou via les services Telink@Isabel d'ING Belgique ou encore via tout autre canal électronique de communication, existant ou futur, mis à disposition par ING Belgique et par lequel la possibilité d'ouvrir un compte à terme ING serait ultérieurement offerte par ING Belgique) ou non-électronique (par le biais de l'agence d'ING Belgique et via les services Phone'Bank d'ING Belgique).

Le titulaire ou mandataire d'un compte de référence détermine, lors de l'ouverture du Compte à terme ING qui y sera lié, le terme de ce dernier compte ainsi que la devise et le montant

des capitaux qu'il demande d'y inscrire à partir du compte de référence concerné, sous réserve toutefois des possibilités offertes par ING Belgique et conformément aux conditions et modalités mentionnées dans le présent Règlement.

Le montant ainsi déterminé sera transféré du compte de référence sur le Compte à terme ING le premier jour calendrier de la période d'épargne. Le Client ou son mandataire constitue en temps utile, dans le compte de référence concerné, la provision nécessaire à l'exécution du transfert des capitaux en faveur du Compte à terme ING concerné, ING Belgique étant en droit de refuser l'exécution du transfert à partir d'un compte de référence insuffisamment provisionné au moment de l'exécution dudit transfert.

Le titulaire ou mandataire d'un compte de référence peut également opter pour la reconduction automatique du terme de son Compte à terme ING.

L'ouverture d'un Compte à terme ING est gratuite (sans préjudice des frais éventuels liés au compte de référence).

L'ouverture d'un Compte à terme ING est constatée par un extrait de compte. L'extrait annuel mentionnant les frais et intérêts qui ont été appliqués l'année civile précédente est également communiqué aux clients (personne physique) de la même manière.

Les conditions et modalités (en ce compris la périodicité) de communication des extraits de compte constatant les opérations liées au Compte à terme ING sont identiques à celles du compte de référence.

## V. Gestion

Aucun ordre de transfert de capitaux en faveur du Compte à terme ING ou de retrait de ce dernier ne peut être donné après l'ouverture de ce compte, sous réserve des exceptions qui suivent.

Par exception à l'interdiction précitée, le Client peut ainsi demander un transfert de capitaux en faveur d'un Compte à terme ING déjà ouvert ou un retrait de ce dernier compte pendant les

<sup>10</sup> Le numéro de rubrique est une extension du numéro du compte de référence, il se compose de trois chiffres et sert

de numéro d'identification de la rubrique (par exemple BExx- xxxx- xxxx- xxxx -xxx)..

quatorze premiers jours calendrier qui suivent l'ouverture de ce Compte à terme ING. Par ailleurs, un nouveau Compte à terme ING, le cas échéant lié au même compte de référence, peut être ouvert par le Client.

Les versements ou retraits en espèces ne sont pas autorisés.

Des prélèvements sur le Compte à terme ING peuvent toutefois également être effectués pour le paiement à ING Belgique et à l'initiative d'ING Belgique, conformément aux articles 48 et 49 du Règlement général des opérations d'ING Belgique, de toute somme quelconque, exigible ou non, due par le Client.

Le Client peut modifier ses instructions relatives aux versements des intérêts dus et des capitaux inscrits sur son Compte à terme ING jusqu'à la veille du terme de ce Compte à terme ING.

Les opérations liées au Compte à terme ING sont constatées par des extraits de compte.

La gestion d'un Compte à terme ING est gratuite (sans préjudice des frais éventuels liés au compte de référence).

Chaque titulaire ou mandataire d'un Compte à terme ING peut opter pour la reconduction automatique du terme de son Compte à terme ING. Par celle-ci la durée du Compte à terme ING est, à la fin du terme en cours, prolongé immédiatement et automatiquement, pour une durée identique à celle du terme en cours.. Pendant l'écoulement du nouveau terme, les capitaux resteront indisponibles et seront rémunérés conformément aux dispositions du présent Règlement. Le taux d'intérêt en vigueur à la date de la reconduction du terme est d'application pour les capitaux demeurés inscrits sur le Compte à terme ING pendant l'écoulement du nouveau terme. Le Client peut également choisir que les rémunérations versées à l'échéance du terme en cours soient inscrites sur le Compte à terme ING dont le terme est ainsi reconduit et bénéficient de la rémunération applicable à la date de la reconduction du terme. S'il s'agit d'un Compte à terme ING dans une devise autre que l'EUR, le Client est invité à interroger ING Belgique sur la possibilité éventuelle d'une reconduction automatique du terme.

S'il a été opté pour la reconduction automatique du terme d'un Compte à terme ING, chaque titulaire ou mandataire de ce Compte à terme ING peut y renoncer au plus tard un jour ouvrable bancaire avant la date de fin du terme convenu. La renonciation peut s'effectuer par voie électronique (via les services Home'Bank / Business'Bank) ou non électronique (par le biais de l'agence d'ING et via les services Phone'Bank d'ING Belgique).

## VI. Calcul et versement des rémunérations

Le montant des rémunérations octroyées dépend de la période d'épargne pendant laquelle les capitaux sont restés inscrits sur le Compte à terme ING, de la devise et du montant des capitaux inscrits sur le Compte à terme ING.

Les rémunérations des capitaux restés inscrits sur le Compte à terme ING sont calculées à partir du premier jour calendrier de la période d'épargne jusqu'à l'avant-dernier jour calendrier de cette dernière.

Les rémunérations des capitaux inscrits sur le Compte à terme ING sont appliquées et versées sur le compte de référence concerné, sauf convention particulière conclue et sous réserve de reconduction automatique du terme, telle que précisée au point V «Gestion» du présent Règlement. Elles sont versées à chaque date d'échéance convenue entre le Client et ING Belgique. La date de valeur de ces versements sur le compte de référence est le jour calendrier des échéances de versement des intérêts ainsi déterminées.

Le calcul et le versement des rémunérations d'un Compte à terme ING sont portés à la connaissance du Client par voie d'avis daté qui sera intégré aux extraits de compte du Client.

## VII. Clôture et rétractation

Au terme de la période d'épargne prévue, le Compte à terme ING est immédiatement et automatiquement clôturé, et le capital et les rémunérations encore dues sont versés sur le compte de référence concerné (la date de valeur de ces versements correspondant à la date de fin de la période d'épargne). Si le Client a par contre

opté pour la reconduction automatique du terme, le capital, avec ou sans les rémunérations versées à l'échéance du terme (aux choix du Client), demeure automatiquement inscrit à la fin du terme, selon les conditions et modalités mentionnées dans le présent Règlement (le taux d'intérêt en vigueur à la date de reconduction du terme étant d'application).

Dans un délai de quatorze jours calendrier à compter du jour de la conclusion du contrat d'ouverture du Compte à terme ING ou à compter du jour où le Client reçoit les conditions contractuelles et les informations précontractuelles (en ce compris le présent Règlement), si ce celui-ci est postérieur au jour de la conclusion du contrat précité, le Client, s'il agit à des fins excluant toute caractère professionnel, a le droit de se rétracter, sans devoir payer de pénalités ni motiver sa décision, du contrat d'ouverture du compte à terme souscrit via les agences d'ING Belgique ou via les services Home'Bank, Business'Bank Phone'Bank ou Telelink@Isabel d'ING Belgique (ou encore via tout autre canal électronique de communication, existant ou futur, mis à disposition par ING Belgique et par lequel la possibilité d'ouvrir un compte à terme ING serait ultérieurement offerte par ING Belgique). Le délai de renonciation précité est respecté si la notification de la renonciation a été envoyée à ING Belgique avant l'expiration de ce délai.

Le droit de rétractation précité ne s'applique toutefois pas aux contrats d'ouverture d'un compte à terme d'une durée inférieure à quatorze (14) jours calendrier à compter du jour de la conclusion du contrat.

Afin d'exercer ce droit de rétractation précité, le Client est tenu :

- soit d'envoyer une lettre à: ING Contact Centre SA, À l'attention du service « Savings & Investments»- Gaston Crommenlaan 8-14 blok C - 9050 Ledeborg

- soit de s'adresser à son agence d'ING Belgique
- soit de contacter les services Phone'Bank d'ING Belgique

Au-delà de la période susmentionnée de quatorze jours, le Compte à terme ING ne peut pas être clôturé anticipativement, sauf en cas de circonstances exceptionnelles à évaluer par ING. La banque fera alors une proposition au Client en

tenant compte du dommage éventuel qu'elle subit en fonction des conditions de marché du moment. Le Client est libre de l'accepter ou non. La clôture d'un Compte à terme ING, à la fin de la période d'épargne déterminée, est gratuite.

## VIII. Réclamations

Sans préjudice des dispositions des articles 3, 10 et 19 du Règlement général des opérations d'ING Belgique, toutes les réclamations relatives à une opération traitée par ING Belgique doivent être notifiées par écrit à cette dernière dans les meilleurs délais.

Les réclamations peuvent être introduites en première instance auprès de l'agence d'ING Belgique où est tenu le Compte à terme ING.

Toutes les réclamations peuvent également être envoyées par courrier à l'adresse suivante:

ING Customer Service - Cours Saint Michel, 60 - 1040 Bruxelles.

À défaut d'une telle notification dans un délai raisonnable, compte tenu de la nature de l'opération concernée, l'opération sera considérée comme correcte et exacte, et ayant été approuvée par le Client. Le délai précité ne pourra en aucun cas excéder les 60 jours calendrier à compter de la date de l'opération concernée.

Si le Client est un consommateur et n'a pas obtenu satisfaction de la part d'ING Belgique, il peut introduire gratuitement une réclamation auprès d'Ombudsfin (rue Belliard 15-17, boîte 8, 1040 Bruxelles - e-mail: [Ombudsman@Ombudsfin.be](mailto:Ombudsman@Ombudsfin.be) - cf. [www.ombudsfin.be](http://www.ombudsfin.be) pour plus d'informations), sans préjudice du droit du Client d'entamer une procédure judiciaire.

## IX. Responsabilité

ING Belgique est responsable de toute faute grave ou intentionnelle commise par elle ou par ses travailleurs, nonobstant les dispositions du présent Règlement, mais pas des fautes légères.



## X. Protection des données à caractère personnel

ING Belgique respecte la vie privée de toute personne physique, aussi bien celle du Client que celle de toute autre personne physique concernée, conformément à la législation en vigueur. Le responsable du traitement des données à caractère personnel relatives aux personnes physiques concernées est ING Belgique (formulaire de contact électronique sur [www.ing.be/contact](http://www.ing.be/contact)).

Les données à caractère personnel qui sont communiquées ou mises à disposition d'ING Belgique sont traitées par elle dans le respect du Règlement européen du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (ci-après le « Règlement européen ») et de la législation belge relative à la protection des données à caractère personnel et de ses arrêtés d'exécution.

### *Traitement des données par ING Belgique*

Outre les autres données traitées (provenant, le cas échéant de sources externes, publiques ou non) par ING Belgique mentionnées à l'article 6 (Protection des données à caractère personnel) du Règlement général des opérations d'ING Belgique, les données à caractère personnel qui sont communiquées par le Client à ING Belgique dans le cadre du Compte d'épargne sont traitées par ING Belgique aux fins de gestion centrale de la clientèle, de gestion des comptes et paiements, de gestion de fortune (placements), de crédits (le cas échéant), de services d'intermédiation (d'assurances, de leasing et/ou d'autres produits ou services de sociétés partenaires ; liste sur demande), le cas échéant, de marketing (e.a. études et statistiques) de services bancaires, d'assurances et/ou financiers (e.a. de leasing) et/ou d'autres produits ou services (le cas échéant, fournis d'autres sociétés partenaires ; liste sur demande) offerts par ING Belgique (sauf opposition du Client, sur

demande et sans frais, au marketing direct), de vision globale du client, et de contrôle des opérations et de prévention des irrégularités.

Elles sont également traitées par ING Belgique pour les autres finalités (le cas échéant, secondaires) de traitement mentionnées à l'article 6 (Protection des données à caractère personnel) du Règlement général des opérations d'ING Belgique.

### *Communication des données par ING Belgique*

Ces données ne sont pas destinées à être communiquées à des tiers autres que :

- les personnes désignées par le Client ;
  - les agents indépendants d'ING Belgique ;
  - les sociétés dont l'intervention est nécessaire pour la réalisation des finalités d'ING Belgique mentionnées au présent article X. de ce Règlement : une liste de ces principales sociétés, agissant en principe comme sous-traitants d'ING Belgique (et/ou, le cas échéant, comme responsables du traitement, conjoints ou non), est disponible en annexe de la Déclaration d'ING Belgique pour la protection des données à caractère personnel, reprise en annexe du Règlement général des opérations d'ING Belgique.
- :
- les sociétés du Groupe ING établies ou non dans l'Union européenne,
  - des compagnies d'assurances hors du Groupe ING liées, ou
  - les autres sociétés partenaires d'ING Belgique (liste sur demande), qui sont établies dans un pays membre de l'Union européenne, au nom et pour compte desquelles ING Belgique offre des produits ou services, en cas de souscription à ceux-ci ou d'un intérêt manifesté pour ceux-ci par les personnes concernées ;



- les compagnies d'assurances agréées en Belgique (pour lesquelles ING Belgique n'agit pas comme intermédiaire) et les autorités ou organismes publics dans le cadre de la lutte contre la fraude, ING Belgique se limitant à confirmer qu'une personne est ou non titulaire d'un numéro de compte, les coordonnées de la personne ou les numéros de comptes associés étant communiqués par la compagnie d'assurance ou l'autorité ou organisme public concerné, notamment:

- Service Fédéral des Pensions
- Office national de sécurité sociale
- Office national des Vacances annuelles (ONVA)
- Fonds Social et de Garantie Horeca
- Agence fédérale pour les Allocations familiales – (FAMIFED)
- Famiwal
- Kind & Gezin
- Kindergeld

- des autorités compétentes, notamment le Point de contact central tenu par la Banque Nationale de Belgique visé ci-après au présent l'article du Règlement ;

- les établissements de crédit, les établissements financiers et les établissements équivalents visés à l'article 5.6. du Règlement général des opérations d'ING Belgique dans les conditions définies à cet article ;

et ce, conformément aux dispositions qui suivent.

Ces données peuvent ainsi être communiquées aux autres sociétés du Groupe ING établies ou non au sein de l'Union européenne et exerçant des activités de banque, d'assurance ou financières et/ou une activité se situant dans le prolongement de celles-ci (liste sur demande) à des fins de gestion centrale de la clientèle, de marketing de services bancaires, d'assurances, financiers et/ou autres (qu'il s'agisse du marketing direct de services bancaires, financiers (en ce compris de leasing), et/ou d'assurances ou du marketing direct d'autres

produits ou services (le cas d'échéant, fournis par d'autres sociétés partenaires ; liste sur demande) offerts par ING) (sauf publicités par courrier électronique et sauf opposition du Client, sur demande et sans frais, au marketing direct), de vision globale du client, de fourniture de leurs services, le cas échéant, et de contrôle de la régularité des opérations, en ce compris la prévention des irrégularités. Toute personne physique peut prendre connaissance des données la concernant et les faire rectifier.

Par ailleurs, les données collectées par ING Belgique en qualité d'intermédiaire d'assurances sont également communiquées aux compagnies d'assurances concernées qui sont extérieures au Groupe ING et qui sont établies dans un pays membre de l'Union européenne ( en particulier, NN Non-Life Insurance nv, NN Insurance Belgium SA, AON Belgium SPRL , Inter Partner Assurance SA, AXA Belgium SA, CARDIF(F),...) et à leurs éventuels représentants en Belgique (en particulier NN Insurance Services Belgium SA pour NN Non-Life Insurance nv), pour autant qu'elles soient nécessaires aux fins d'évaluation du risque assuré et, le cas échéant, de conclusion et de gestion du contrat d'assurance, de marketing de leurs services d'assurances (à l'exclusion de l'envoi de publicités par courrier électronique), de gestion centrale de la clientèle et de contrôle de la régularité des opérations (en ce compris la prévention des irrégularités).

De même, elle peuvent également être communiquées à des courtiers en assurances qui agissent comme intermédiaires en assurance pour ING Belgique.

ING Belgique n'opère toutefois un transfert de données vers un pays non membre de l'Union européenne n'assurant pas un niveau de protection adéquat que dans les cas prévus par la législation applicable en matière de protection des données à caractère personnel, par exemple, en prévoyant des dispositions contractuelles adaptées telles que visées à l'article 46.2. du Règlement européen.

### *Droits des personnes concernées*

Toute personne physique peut sans frais prendre connaissance des données qui la concernent et, le cas échéant, les faire corriger.

Elle peut également demander l'effacement de celles-ci ou une limitation du traitement ainsi que s'opposer au traitement de celles-ci. Elle dispose enfin du droit à la portabilité des données.

Toute personne physique peut s'opposer, gratuitement et sur simple demande, au traitement des données la concernant par ING Belgique aux fins de marketing direct (qu'il s'agisse du marketing direct de services bancaires, financiers (en ce compris de leasing), et/ou d'assurances ou du marketing direct d'autres produits ou services (le cas d'échéant, fournis par d'autres sociétés partenaires ; liste sur demande) offerts par ING), et/ ou à la communication de ces données, dans le même but, à d'autres sociétés du Groupe ING et/ou aux assureurs liés dans l'Union européenne et à leurs représentants en Belgique. Elle peut également s'opposer, pour des raisons tenant à sa situation particulière, au traitement des données à caractère personnel la concernant à des fins de statistiques.

### *Déclaration de confidentialité d'ING Belgique et autres dispositions applicables pour la protection des données à caractère personnel, Data Protection Officer d'ING Belgique et autorité de contrôle*

Pour toute information complémentaire sur les traitements de données à caractère personnel effectués par ING Belgique ainsi que, en particulier, les prises de décision individuelle automatisées par ING Belgique, les destinataires de données, la licéité des traitements, le traitement de données sensibles, la protection des locaux par des caméras de surveillance, l'exigence de fourniture de données à caractère personnel, les conditions et modalités d'exercice des droits reconnus à toute personne concernée

et la conservation des données par ING Belgique, la personne concernée peut consulter :

- l'article 5 (Discretion professionnelle) et l'article 6 (Protection des données à caractère personnel) du Règlement général des opérations d'ING Belgique, et

- la « Déclaration d'ING Belgique pour la protection des données à caractère personnel » reprise en annexe du Règlement précité.

Pour toute question sur les traitements de données à caractère personnel par ING Belgique, toute personne concernée peut contacter ING Belgique via les canaux de communication habituels de celle-ci :

- en se connectant aux services ING Banking ou Home'Bank/Business'Bank et, le cas échéant, en envoyant via ces services un message avec la référence « Privacy »,

- en s'adressant à son agence ING ou sa personne de contact auprès d'ING,

- en téléphonant au numéro suivant : +32.2.464.60.02,

- en complétant le formulaire en ligne sur [www.ing.be/contact](http://www.ing.be/contact) avec en référence « Privacy ». En cas de réclamation concernant un traitement de ses données à caractère personnel par ING Belgique, la personne concernée peut s'adresser au service Complaint Management d'ING Belgique en envoyant sa demande ayant comme référence « Privacy », avec un copie de sa carte d'identité ou de son passeport, à :

- via courrier postal à l'adresse suivante :

ING Belgique, Complaint Management, Cours Saint Michel 60, B-1040 Bruxelles

- via courrier électronique à l'adresse suivante : [plaintes@ing.be](mailto:plaintes@ing.be)

Si elle ne reçoit pas satisfaction ou souhaite des informations complémentaires en matière de protection des données à caractère personnel, la personne concernée peut s'adresser au délégué à

la protection des données (aussi dénommé « Data Protection Officer » ou « DPO ») d'ING Belgique :

- via courrier postal à l'adresse suivante :  
ING Privacy Office, Cours Saint Michel 60,  
1040 Bruxelles.
- via courrier électronique à l'adresse  
suivante : [ing-be-PrivacyOffice@ing.com](mailto:ing-be-PrivacyOffice@ing.com).

Toute personne concernée dispose également du droit d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle compétente en matière de protection des données à caractère personnel, à savoir, pour la Belgique, l'Autorité de protection des données (Rue de la Presse, 35, 1000 Bruxelles ; [www.autoriteprotectiondonnees.be](http://www.autoriteprotectiondonnees.be)).

#### *Communications légales au point de contact central de la Banque Nationale de Belgique*

Certaines données du Client, de son/ses mandataire(s) éventuels et des personnes physiques qui effectuent des opérations financières en espèces pour le compte du Client sont communiquées par ING Belgique au Point de Contact Central (ci-après dénommé le «PCC»). Le PCC est géré par la Banque Nationale de Belgique (située Boulevard de Berlaimont 14 à 1000 Bruxelles), responsable du traitement du PCC, conformément à la Loi du 8 juillet 2018 portant organisation d'un point de contact central des comptes et contrats financiers et portant extension de l'accès au fichier central des avis de saisie, de délégation, de cession, de règlement collectif de dettes et de protêt et l'article 322, § 3, du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Dans les limites fixées par la loi du 8 juillet 2018 précitée, ING Belgique est tenue de fournir les informations suivantes au PCC :

- 1) s'il s'agit d'une personne physique : son numéro d'identification auprès du Registre national des personnes physiques ou, à défaut d'un tel numéro, son numéro d'identification auprès de la Banque carrefour de la sécurité sociale

- ou, à défaut, son nom, son premier prénom officiel, la date de sa naissance ou, si la date exacte est inconnue ou incertaine, l'année de sa naissance, le lieu de sa naissance s'il est connu et son pays natal;
- 2) s'il s'agit d'une personne morale : le numéro d'inscription auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises ou, à défaut, la dénomination, la forme juridique et le pays d'établissement;
- 3) l'ouverture ou la fermeture de chaque compte bancaire dont le Client est titulaire ou co-titulaire, l'octroi ou la révocation d'une procuration à un ou plusieurs mandataires sur ce compte et l'identité de ce(s) mandataire(s), de même que les soldes périodiques de chacun de ces comptes, ainsi que la date et le numéro de ce compte ;
- 4) l'existence d'une ou plusieurs opérations financières en espèces effectuées auprès de ING Belgique, par lesquelles des espèces ont été versées ou retirées par le Client ou pour son compte ainsi que, dans ce dernier cas, l'identité de la personne physique qui a effectivement versé ou reçu les espèces pour compte de ce Client, ainsi que sa/leur date.

La première communication des soldes des comptes bancaires, arrêtés le 31 décembre 2020, le 30 juin 2021 et le 31 décembre 2021, est effectuée au plus tard le 31 janvier 2022. Par la suite, ces soldes sont arrêtés le 30 juin et le 31 décembre de chaque année et communiqués à la PCC au plus tard un mois plus tard.

Le délai de conservation des données enregistrées dans le PCC est:

- en ce qui concerne les données en rapport avec la qualité de titulaire, de cotitulaire ou de mandataire d'un compte bancaire: dix ans à partir de la fin de l'année civile durant laquelle ING Belgique a communiqué la fin de cette qualité au PCC;
- en ce qui concerne les soldes: dix ans à partir de la fin de l'année civile durant laquelle ils sont arrêtés ; - en ce qui

concerne les données en rapport soit avec l'existence d'une opération financière en espèces au nom du Client, soit avec la qualité de personne physique qui verse ou reçoit effectivement des espèces pour compte du Client dans le cadre de cette opération: dix ans à partir de la fin de l'année civile durant laquelle ING Belgique a communiqué au PCC l'existence de cette opération financière en espèces;

- en ce qui concerne les données d'identification: à la fin de la dernière année civile d'une période ininterrompue de dix années civiles durant laquelle plus aucune donnée indiquant l'existence d'un compte bancaire ou d'une opération financière en espèces n'est enregistrée dans le PCC en relation avec la personne concernée.

A l'expiration du délai de conservation précité, les données échues sont irrévocablement supprimées. La Banque Nationale de Belgique conserve la liste des demandes d'information du PCC, introduites par les personnes habilitées à recevoir l'information, durant 2 années calendrier.

Les données enregistrées dans le PCC peuvent être utilisées pour le contrôle et la collecte des recettes (non) fiscales, la recherche et la poursuite d'infractions pénales, l'enquête de solvabilité préalable à la perception de sommes saisies par la justice, dans le cadre des méthodes exceptionnelles de collecte de données par les services de renseignement et de sécurité, par les huissiers de justice dans le cadre de saisie conservatoire des comptes bancaires, pour les recherches notariales dans le cadre de l'établissement de déclarations de succession et pour la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme et de la grande criminalité, dans le respect des conditions imposées par la Loi du 8 juillet 2018 précitée.

Chaque personne concernée a le droit de prendre connaissance auprès de la Banque Nationale de Belgique des données enregistrées à son nom par le PCC. Elle peut en faire la demande par écrit à la Banque nationale de Belgique. Elle a également le droit de demander à ING Belgique ou à la Banque Nationale de Belgique la rectification et la suppression des données inexactes enregistrées à son nom par le PCC. Ce droit est exercé de préférence auprès d'ING Belgique lorsqu'elle a communiqué les données concernées au PCC.

## XI. Modification du présent Règlement

Toute modification, à l'initiative d'ING Belgique, aux dispositions du présent Règlement ou aux caractéristiques du Compte à terme ING (qui ne revêtent pas un caractère essentiel pour le Client ou pour l'usage auquel il destine les services concernés, pour autant du moins que cet usage ait été communiqué à ING Belgique et accepté par elle ou qu'à défaut d'une telle spécification, cet usage ait été raisonnablement prévisible), est convenue entre ING Belgique et le Client selon la procédure suivante:

- Les modifications proposées par ING Belgique seront portées à la connaissance du Client par voie d'avis daté, qui sera intégré aux extraits de compte du Client ou qui lui sera adressé par lettre postale (simple ou recommandée) ou par un courrier électronique adressé à la dernière adresse (de courrier postal ou électronique) du Client connue d'ING Belgique ou par un autre support durable.
- Les modifications prennent effet au bout de 60 jours calendrier, à compter de la date de la notification ou à la date mentionnée sur l'avis dans la mesure où cet avis est communiqué au moins 60 jours calendrier avant l'entrée en vigueur des modifications.

La procédure précitée n'est toutefois applicable que si les modifications des conditions envisagées :

- soit ne concernent que des Clients agissant, totalement ou partiellement, à des fins professionnelles ;
- soit, ne sont pas faites au détriment des Client agissant à des fins excluant tout caractère professionnel.

ING Belgique SA – Banque/Prêteur – Avenue Marnix 24, B-1000 Bruxelles – RPM Bruxelles – TVA: BE 0403.200.393 – BIC: BBRUBEBB – IBAN: BE45 3109 1560 2789 – [www.ing.be](http://www.ing.be) – Contactez-nous via [ing.be/contact](http://ing.be/contact) – Courtier en assurances, inscrit à la FSMA sous le numéro 0403.200.393. Éditeur responsable : Sali Salieski – Cours Saint-Michel 60, B-1040 Bruxelles - 07/2022